



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Security of Embedded Systems		
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-186800/A		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W7701-186800		Date 2018-07-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-028-17433		
File No. - N° de dossier QCL-8-41016 (028)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-08-07		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Roy, Josée		Buyer Id - Id de l'acheteur qcl028
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2932 ()		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 002

Vous trouverez ci-dessous des réponses à des questions posées par des soumissionnaires potentiels.

Question 1 : Pouvez-vous fournir une description des marchandises contrôlées auxquelles nous pourrions avoir accès dans le cadre du contrat?

Réponse 1 : L'entrepreneur accèdera principalement à des plateformes militaires et leurs systèmes embarqués. Les travaux porteront initialement sur des plateformes militaires de l'Armée. Des travaux sur des plateformes militaires des autres environnements et des systèmes plus petits sont également envisagés.

Question 2 : Est-ce que des ressources proposées provenant des États-Unis seront considérées sur un même pied d'égalité comparativement aux ressources canadiennes en termes d'évaluation pour les critères?

Réponse 2 : Voir "1.1 Section I : Soumission technique" de la « Partie 3 – Instructions pour la préparation des soumissions" pour savoir comment les soumissionnaires seront évalués.

Aussi, voir Pièce jointe 3 – Critères techniques obligatoires et cotés, « 1. Généralités. Il est inscrit que «pour être pris en considération par l'équipe d'évaluation, le diplôme doit être décerné par une université canadienne reconnue, ou constituer un équivalent selon les normes établies par un organisme canadien d'évaluation des diplômes et attestations reconnus si la personne détient un diplôme obtenu à l'étranger. »

Question 3 : Est-ce que nous pouvons réclamer des frais de déplacement pour des ressources qui vivent à l'extérieur de la région de la ville de la Ville de Québec/Valcartier?

Réponse 3 : Voir « 2. Frais de déplacement et de subsistance » de la pièce jointe 1 – Fiche de présentation de la soumission financière.

(a) Le Canada n'acceptera aucuns frais de déplacement et de subsistance encourus par l'entrepreneur dans l'exécution des travaux, pour:

- (i) les services rendus à l'intérieur de la région de la Ville de Québec (incluant le site de Recherche et développement pour la Défense Canada – Centre de recherches de Valcartier); et

-
- (ii) tout déplacement entre le lieu d'affaires de l'entrepreneur et la Région de la Ville de Québec (incluant le site de Recherche et développement pour la Défense Canada – Centre de recherches de Valcartier).
- (b) Pour les services fournis à l'extérieur de la région de la Ville de Québec, l'Entrepreneur sera remboursé pour ses frais autorisés de déplacement et de subsistance qu'il a raisonnablement et convenablement engagés dans l'exécution des travaux, au prix coûtant, sans aucune indemnité pour le profit et(ou)les frais administratifs généraux, conformément aux indemnités relatives aux repas et à l'utilisation d'un véhicule privé qui sont précisées aux appendices B, C et D de la Directive sur les voyages du Conseil national mixte (http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/TBM_113/td-dv_f.asp), et selon les autres dispositions de la Directive qui se rapportent aux «voyageurs » plutôt que celles qui se rapportent aux «employés».
- (c) Le Canada n'acceptera pas les frais de déplacement et de subsistance engagés par l'entrepreneur parce qu'il doit réinstaller des membres de son personnel pour répondre aux conditions du contrat.
- (d) Tout déplacement doit être approuvé au préalable par le responsable technique. Tous les paiements sont assujettis à une vérification par le gouvernement."

Noter que au moins 85 % du travail doit être exécuté à Recherche et développement pour la défense Canada – Valcartier (2459, route de la Bravoure, Québec, QC, G3J 1X5, CANADA). (Référence à l'annexe A – Énoncé des travaux, 9 Lieu de travail)

***Toutes les autres modalités demeurent les mêmes.